



ar de en **es** fa fr ru ti

Listado de consulta de organismos oficiales

Qué	Dónde	Cuándo	Documentos necesarios
<p>Certificado de nacimiento</p> <p>Este trámite también incluye elegir el nombre y los apellidos del hijo o hija.</p>	<p>Standesamt (Registro Civil) Proviathanofstraße 7 01099 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 67 51 Correo electrónico: standesamt-geburten@dresden.de</p> <p>Si los documentos de nacimiento están completos, se enviarán los certificados de nacimiento. Los padres de origen extranjero deben acudir personalmente con cita previa, incluso antes del nacimiento del hijo o hija.</p>	<p>En las dos semanas siguientes al nacimiento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Registro de nacimiento. ▪ Documento nacional de identidad o pasaporte de los padres. ▪ Actas de nacimiento de los padres. Las personas casadas necesitan presentar adicionalmente: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Certificado de matrimonio. Las personas no casadas necesitan presentar adicionalmente: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Acta de reconocimiento de paternidad/declaración de custodia.
<p>Baja por maternidad/paternidad</p>	<p>Empleador o, en caso de alumnos/as, Bildungsagentur (Agencia de Formación)</p>	<p>Siete semanas antes del inicio de la baja.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La solicitud debe presentarse por escrito indicando la duración exacta de la baja por maternidad/paternidad.
<p>Prestación parental/prestación de crianza</p>	<p>Jugendamt (Oficina de Protección de Menores) Departamento «Elterngeld» Seidnitz Center Dresden Enderstraße 59, Haus C, 01277 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 47 77 Correo electrónico: elterngeld@dresden.de</p>	<p>Al poco tiempo después del nacimiento. Hay que solicitar cita previa online.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Solicitud de prestación parental (disponible en el departamento «Elterngeld», en las oficinas locales u online en la dirección: www.dresden.de/elterngeld). ▪ Certificado de nacimiento del hijo o hija provisto de la anotación «für Elterngeld» (para prestación parental). ▪ Justificantes de ingresos. ▪ Certificado de la caja del seguro de enfermedad (<i>Krankenkasse</i>) confirmando el cobro de la prestación de maternidad (<i>Mutterschaftsgeld</i>) y del complemento a pagar por la empresa (<i>Arbeitgeberzuschuss</i>). ▪ En caso de trabajo a tiempo parcial, certificado en el que consten las horas de trabajo y los ingresos previstos durante el período de cobro de la prestación parental. ▪ Más información para personas no alemanas en: www.dresden.de/elterngeld.
<p>Prestación por hijos a cargo (Kindergeld)</p>	<p>Familienkasse Sachsen (Caja Familiar de Sajonia) Dirección para visitas: Neusalzaer Straße 2 02625 Bautzen</p> <p>Dirección postal: Familienkasse Sachsen 09092 Chemnitz Teléfono: 0800 4 55 55 30 Correo electrónico: familienkasse-sachsen@arbeitsagentur.de</p>	<p>Solicitar, a más tardar, hasta el sexto mes de vida del hijo o hija.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Formulario de solicitud disponible en: www.arbeitsagentur.de. ▪ Certificado original de nacimiento del hijo o hija. ▪ Número de identificación fiscal del solicitante y del hijo o hija. ▪ Los empleados de la administración pública deben presentar la solicitud a su empleador.
<p>Pasaporte infantil</p> <p>Necesario para cada cruce de frontera.</p>	<p>Zentrales Bürgerbüro (Oficina Central de Atención Ciudadana) Theaterstraße 11 01067 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 60 70 y en todas las oficinas de atención ciudadana</p>	<p>Para menores de de 0 a 12 años, con validez de seis años. Nueva expedición: 13 euros.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Foto tipo carnet. ▪ Certificado de nacimiento del hijo o hija. ▪ La solicitud solo puede ser presentada por el/la titular de la custodia, acompañado/a del hijo o hija. ▪ Documento nacional de identidad o pasaporte del/de la titular de la custodia.

Qué	Dónde	Cuándo	Documentos necesarios
Paternidad	Jugendamt (Oficina de Protección de Menores) Departamento «Beistandschaften/ Beurkundungen» (Tutelas/ Legalizaciones) Seidnitz Center Dresden Enderstraße 59, Haus C, 01277 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 56 16 Correo electrónico: jugendamt@dresden.de Standesamt (Registro Civil) Provianthofstraße 7 01099 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 67 51 Correo electrónico: standesamt-geburten@dresden.de	Antes o después del nacimiento del hijo o hija. Se requiere el consentimiento de la madre. Hay que solicitar cita previa online.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Documento nacional de identidad o pasaporte de los padres. ▪ Certificado de nacimiento de los padres y del hijo o hija (si está disponible). ▪ Carnet de embarazo (en caso de reconocimiento de la paternidad antes del nacimiento).
Seguro médico	Caja del seguro de enfermedad (<i>Krankenkasse</i>) de los padres	Lo antes posible.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Certificado de nacimiento del hijo o hija.
Declaración de custodia Expedición de una certificación negativa en caso de ejercer la custodia exclusiva.	Jugendamt (Oficina de Protección de Menores) Departamento «Beistandschaften/ Beurkundungen» (Tutelas/ Legalizaciones) Seidnitz Center Dresden Enderstraße 59, Haus C, 01277 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 56 16 Correo electrónico: jugendamt@dresden.de	Antes o después del nacimiento del hijo o hija. Se requiere el consentimiento de la madre. Hay que solicitar cita previa online.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Documento nacional de identidad o pasaporte de los padres. ▪ Certificado de nacimiento o certificado de filiación del hijo o hija. ▪ Acta de reconocimiento de paternidad. ▪ Carnet de embarazo en caso de reconocimiento de la paternidad antes del nacimiento.
Registro de la custodia parental	Zentrale Bürgerbüro (Oficina Central de Atención Ciudadana) Theaterstraße 11 01067 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 60 70 y en todas las oficinas de atención ciudadana	Después del nacimiento del hijo o hija. Hay que solicitar cita previa online.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Documento nacional de identidad o pasaporte de los padres. ▪ Certificado de declaración de custodia conjunta o exclusiva. ▪ Certificado de nacimiento del hijo o hija.
Derecho a pensión alimenticia del hijo o hija Asesoramiento y cálculo de la pensión alimenticia.	Jugendamt (Oficina de Protección de Menores) Departamento «Beistandschaften/ Beurkundungen» (Tutelas/ Legalizaciones) Seidnitz Center Dresden Enderstraße 59, Haus C, 01277 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 56 16 Correo electrónico: jugendamt@dresden.de	Después del nacimiento del hijo o hija. Hay que solicitar cita previa online.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Documento nacional de identidad o pasaporte del deudor de la pensión alimenticia. ▪ Justificantes de los ingresos netos percibidos en los últimos doce meses. ▪ Documento por el cual se establece la pensión alimenticia (escritura, acuerdo judicial, sentencia), si está disponible.
Anticipo de pensión alimenticia Trámite de solicitud del anticipo de pensión alimenticia	Jugendamt (Oficina de Protección de Menores) Departamento «Unterhaltsvorschuss» (Anticipo de Pensión Alimenticia) Seidnitz Center Dresden Enderstraße 59, Haus C, 01277 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 47 37, (03 51) 4 88 56 17 Correo electrónico: jugendamt@dresden.de	Después del nacimiento del hijo o hija y hasta los 18 años de edad. Hay que solicitar cita previa online.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Formulario de solicitud (disponible en la Oficina de Protección de Menores, en todas las oficinas de atención ciudadana u online en: www.dresden.de/unterhalt). ▪ Documento nacional de identidad o pasaporte del solicitante. ▪ Certificado de nacimiento del hijo o hija (copia). ▪ Prueba de paternidad. ▪ Título ejecutivo de pensión alimenticia (escritura, acuerdo judicial, sentencia). ▪ Documento acreditativo del pago de pensión alimenticia o del cobro de la pensión de orfandad parcial.
Plaza de guardería	Amt für Kindertagesbetreuung (Oficina de Servicios de Atención Infantil Diurna) Zentrale Beratungs- und Vermittlungsstelle (Central de Asesoramiento y Mediación) Breitscheidstraße 78 01237 Dresden Teléfono: (03 51) 4 88 50 51 Correo electrónico: kindertagesbetreuung@dresden.de	Puede solicitarse a partir del nacimiento, aunque se recomienda hacerlo ocho meses antes del inicio deseado de la guardería.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inscripción online en el portal de padres: kita-anmeldung.dresden.de. ▪ La Central de Asesoramiento y Mediación ofrece asesoramiento personalizado y ayuda en el trámite de la solicitud. ▪ Para ello, debe rellenarse el formulario «Antrag auf Inanspruchnahme eines Kindertagesbetreuungsplatzes» (solicitud de plaza de guardería). ▪ Derecho legal a partir de un año de edad